

clicks - gum July 23 1952

NOT / Cow

There is no click made as far back as hard as we made # last year

our # Gow - the interpreter's name has a click is / go which sounds juicy made with middle

longue against roof of mouth, at back as far as possible before throat begins. Breath out + make soft guttural made by muddle tongue. Toma the tongue is behind teeth against the ridge of mouth - not against the teeth. The sound is not juicy, but a soft clear snap.

# Koo shay is same click as # Gow

// like calling a horse. // ow sound click first then ou

According to Vedder. French says

A E I O U

!a !e !i !o !u

!a !e !i !o !u

!!a !!e !!i !!o !!u

#a #e #i #o #u

Tongue is pushed out, not snapped. Soft. relaxed sound against teeth. Snap. clear. pop sound. let jaw drop open mouth at time of making click. Tip of tongue against ridge behind teeth. Take in breath. tongue relaxed. click in cheek. whole filling roof of mouth. relaxed - sag take in breath.

! : / Qui ! / Gow Tongue behind teeth soft - a little juicy snap. ! : / Dee ! / ai soft snap. tongue on ridge behind teeth sharp - low clear snap.

// = // ow (what we called // Cow last year) juicy close one side of mouth

# : # Gow a sharp snap. whole tongue against roof of mouth

! Ungka  
Dee ! ai

one two three

! Qui ! gam ! nona

// Nam

# Questions Kin Terms

of Mother's elder brother's wife 1 u tsu } Is this 2u  
 Elder brother wife 2u d tsu } are then the same  
 of Brother younger wife 2u tama } What is 2u  
 wife's younger sister (mi) time

1 qui 'qui } repetition } Mother's elder sister  
 tsu tsu } significance } Father's elder bro  
 Mother's elder bro of ~~father~~

11 ga is Father's sister - elder - younger -  
 wife's elder sister - husband, Om + Khom - what is om.

- a you
  - ✓ mi my
  - ✓ d'ae aie
  - ✓ om
  - ✓ !no
  - 1 u
  - Sis a tua }  
Sis a he }
  - 2u ✓
  - ✓ tun
- ✓ ma - means young - small. tsu - elder.  
 sen's lost na means elder.  
 o sen' is X is the lost  
 he  
 we  
 o io'gu nao - a call at a distance?  
 ✓ na shows respect - means elder.  
 mi + san ue?

≠ gia Father's elder brother's wife  
 wife of younger bro - says this to elder bro. ghu husband  
 check sibling by another mother a father. ho g nun pathun 11 Ho a! a  
 " " " " " " 11 qai sara

Get -  
 Son's wife's brother + wife sister + husband  
 Dan husbands " "  
 wife's elder brother's wife " sister's husband  
 younger  
 Father's elder bro's daughter young bro. son dan  
 Mother's elder sister's son dan  
 younger " " "

Veld Kos - Sam Ko bought Sept 12 / da 1/99





Ask + goma Biography

Is Tum in Tuniga the same word as Tum. No  
!ga means believe. Is Tuniga something that comes

Reason for calling person by youngest child's name - <sup>believe</sup> not know  
Has + his staying with his father <sup>yes live with him</sup>  
> When would you say myka mba  
" " " " + goma  
" " " " + i term

Gao's son's name  
Does this mean 3?  
Has he other name + qeo  
(Count with finger 6-10)

Marriage with !gomas - Nam relationship  
" with mother's brother dau. jbrdder?  
!gase fa. ? Gao's wife says not.

May you marry a brother's widow if you wish?  
!gase<sup>am</sup> said he die.

Avoidance - Must not ask for food from  
someone avoids

One can ask food from whom.

Why did !Hagga call + goma + tum r!u !ga  
+ gisa " " tsu + !u !nodai  
? + gaga " Di'ai !ga  
+ gisa " " !gui.

- Do Bushmen ever not know the terms? Nabo mustah  
How are the term Tanglest children?

Avoidance - wife's brother?  
Avoidance - what about not talking for 3 days but  
talking together on the fourth. Sept 6.  
Term #qia does it mean anything else - Example sentence

Who can name a child - only a <sup>but two betwixt</sup> ~~ku~~?  
obligation of donor of name.

Is there preference in terms used.

|| ga or ! qui.

Is nearness of relationships the order?

Marriage with mi!qoma - same name - ?

" " a!go as Dau is !go of #goma ?  
r !qui

2nd wife called of one's father called? || ga

Mother's elder sister's son ! qui na

Father's e sis's son always ! guma or maybe tsuma? <sup>ye</sup>

Term for father's father by other than 1st son.

see p. of father + mother bro's + sisters -

Younger sister's son + his wife. ! guma or maybe tsuma? <sup>ye</sup>



Ques - Kin -

Xama calls 1 Dō 1st wif / lin ho - 1u tsu  
+ nisa 2nd " " " " 1u tsuma

Is that because 1 older than oter  
1 first wif " 2nd  
or 1 older than Xama oter younger.

Xama calls Di'ai wif / gas on med 1u tsuma July  
" + nisa " " Ha " "

Mar. lions  
Xama calls gau - f. / Huga + guse + am  
gau h. / Be + Kho  
also daughter - husband.

are there 2 words 1 goma + goma  
1 guma + guma  
1 Toma + tuma

old  
1 gasa's  
brother's  
name

Instancy  
+ K. for

~~why does 1qui call 1asa qui + Kwa'ä Tou  
both are father's younger sister  
because 1s was older than 1asa~~

Study  
goma +  
goma  
re theft etc

1qui - why 1 naisi - husband of 1asa's dau - M. b.  
Must be because qui's father is naisi.  
" what he calls gas is children

Komatsa - see gau  
ask if Re' ad. h

Word for  
Custom  
law

Transp. qui's  
Bo's " Bo's mother's elder bro.  
Kwa'ä's children is his father's sister

+ nisa dau of gas on med w. of 1gas.

order of  
1qui's father's children of gese + gas

So Damo  
1 gas  
is this  
about for  
1 gas  
So Saso  
Tsum

What band to 1 gas + naisi (eye) kin do?  
ask Xama







Co wives call each other 'Qui or Tsi, the younger call the older 'Qui. The older call the younger Tsi irrespective of order of marriage.

Co wives call each others children

Sons:	Daughters
'guma	''gama
Toma	'guma
Tsuma	Tsi
''gama	
Tsi	

Step father Ba Tseu me us

Que.

Jan 28

Does one brother call an uncle *tsu*  
 another brother call that same "uncle" *!go*  
 yes another, who had same name call that  
 same uncle *!gu'na*

Does one brother call a cousin *tsuma*  
 another .. "same" *tsi*

yes " " " " " *!guma* if named for him.

asked - they don't know the custom -  
 What is the reason for the diminutive of *!iga*  
 being *tsuma* vs *!igama* w.s.

Does a woman think of her grand father as  
 the 'husband' of her grand mother no  
 is an affair *no*

Can a woman joke with a *Tun'iga* i.e. sis hus. *yes*  
 her sister i.e. y. *yes*

✓ Does a woman ever use *di!guma* (of hus. e. ho dau)

Can a *!igama's* wife be a *tsuma* of hus e ho dau.

Do Son's wife e ho *tsi's* w.s.

What about elder bro's dau w.s.

✓ Children - named by a co wife - ask *!guma*  
 Half brothers & sisters

Can a woman say *di!guma*.

*Di!guma* = *tsuma*  
*guma* say.  
 Put the *di!guma* in chart

*!gu'na* for women sp. Same name? *!gu'na* & *!guma*  
 Can w.s. brother's dau be *tsuma*.

Ques

WS. Is <sup>fa</sup> eqos Mo. mo. always Ton ✓  
if she calls <sup>fa</sup> pro. fa father Tanga ✓

WS. Is term for fathers father's mother's ✓  
11 gas ✓

what is 1u in utsu any other way 1u used

WS. 11gama's hus can be # tam? or a Tanga?

older from as against younger from - what do  
we respect - or doesn't it matter

1 # gia - wife's mother respect words

Ques Study notes of Jan 17 -

1. If one of your sons is named fra Tsu another fra !go do you give dif. term to their sons.

2. If one of your sisters is named fra Ton another fra Ilga

3. Is the reason for calling a sister's daughter Ilga Ton qui look up. because the Ilga is first born or because she is ~~the daughter~~ named fra Ilga.

Try ascending + descending generations.

If you someone you know has a name not in your family - you do not know what to call her. Is there a general term.

Do daughters belong to mother  
Sons to father?

If a son's son is named for his father also is he called  
y for fa or mo y. ho Tsuna. omo  
Iga ma

e. bro's wife WS - <sup>Ques</sup> u tsa ✓

wife's  
Husband's father's brother sister

✓ Father's father's father (Tsu's) bro & sis

Terms co wife uses for co wife's children.  
mother #ga's)

✓ Step father

Name relation for women sp. !gama - !gu'na?

WS. Can e. sis use. be ≠ Tum as well as Tun!ga ms?ws?  
!gunda calls gaa tum.

Tum a Ton uses for her <sup>great</sup> grand children  
!gu'na a son's son's sons

WS. Is wife a Tsi male WS a u tsuma  
hus to female " " Tun!ga

WS. Can sm fallga be a tsu  
tm " " tme  
!gu " " tsi

WS. How ga Ton either Tun!g or !gu'na interchangeable?

WS. " ga tsa ≠ tum tsuma Tun!ga

How " tsi Tun!ga or Tun!gama?  
tsuma " "

Wife ? !gon tsi

How ? !gama

MS. How ? di guma tsa?

No gama 90J

✓ Gama 90 gao med call !gi!gae this. What is guma  
Can he also say tsuma they are 1/2 bro.

Can the son of a !qui be a tsi WS. Yes  
a tsa " " tsuma

None's sons names see next page ←

In our custom it is not considered fair that those who refuse to talk to us should receive as much as those who do talk with us. So we propose this change and have called you together to ask what you think of it.

When someone talks to us and gives us correct information we will give a dish of Meales <sup>4 meals</sup> to eat. We will ask each person we want to talk to the day before, so he will know a day ahead. We will ask "Will you talk to us tomorrow morning or tomorrow afternoon?" The talk will last the same time as before. About 2 hours each. And we will give a dish of Meales <sup>4 meals</sup> to each person who gives us a good talk.

~~What do you think this will make good feeling and that people will be ~~more~~ willing to talk? We can try. If it proves that the Bushmen living here are not willing to tell us about their custom we will have to go away to work with other people who understand and want our friendships.~~



Misc

au ya is a term of endearment as Ni ≠ K'hae  
also M'ama - au ya

Both may be used for children

→ Goma does not approve 'I gama being used w's ma boy  
he prefers Tsama. saying the relationship  
Tsama corresponds to 'I gama for a girl - but  
T'um is Tsama! Haoga says she cancelled boy 'I gama

If T'su is a relative his wife is 'I ga  
But Fa + mo hollu's wives are u T'su. i.e. T'su's wives

Bushmen name children for relatives whether living or dead

Husbands + wife have the same authority over  
sons and daughters. ≠ Goma feels this strongly

ws 'I gama (! Haoga says) is named for her husband  
T'oma she would not for a boy named for her; gu'na

T'uniga + 'I gu'na for fa fa are interchangeable! Haoga says  
T'si will be named for her bro: go. i.e. a son, her bro: si. T'si

Example of girl being named for her fa sis see  
99's g'emo. they say Bam was named for 99. 'I ga  
99 is an example of naming for a sister's daughter

Word for joking relationships?  
Wife see has not ≠ T'um - but 190 of ma say

WS F Tam or Thu'ga for her sis her. depends if she could join  
F Tam - no Thu'ga yet.

Prof. What ever a girl was named before when she marries  
ego son she becomes Tutsama. Mrs 145

~~De~~

Tsu's wife's name ! Hoopa  
11 gama's hus can be Tsama or F Tam

Prof. Means relationships - 99 would call a girl ! guma if  
named ! nai because ! nai is her wife's name.

Tsama WS mef for a boy -  
Toma WS " " " "

WS wife of Tsu is utsema  
hus of Tsu is Thu'ga

Itus of utsema is F Tam not Tsama  
wife of aigo is utsema  
Itus of a 11gama is F Tam

WS  
Itus of 11ga = Tsu  
" " 11gama = Thu'ga  
" " 11qui = Thu'ga  
11gama - Tsu  
11gama - Wma  
Tsu - Toma

Reason for calling your father's sister Qui  
if you were named for your father's y. bro. # 900 can say

11 guse calls her husband's sister's husband Thu'ga  
not F Tam because her husband's name is Qui  
+ her hus. sis. hus. was also ! Qui

What about calling your grand pa Tsu?

Reason - for Tsu's wife's sis her - ego calls 'go boy named for her is bo's. on  
he calls Tsu.

Tsu's wife's sis her  
id Gan calls # 900 om; 11guse; ! qui Tsu  
because gan had a bro. named # 900  
# 900 was named for her.

Tsu ? # 900  
A Tsu's mo. is ego's son. a dau - ja tsu named for his mo but he ego's Toma

Suppose 99 had 3 sisters  
 11ga Tõn !Gui

99 says not !Gui - why? Yes could be a !Gui  
 if she had the same name as the Tõn's name  
~~of 99's mo is Kho Kove which Tõn 99's father's mother~~

His son can't joke with <sup>his</sup> sisters so they are  
 always 11gas.

99's son's Ton is Bau

99's sister's dau is Bau mo is 1gia

They call Kho Kove a Ton

Then the their son calls Kho Kove Ton

a son can name a daughter Kho Kove.

This dau named Kho Kove he would

call Tsuma. Having same name

as 99's mother - but not named

for her.

Suppose 99 had 3 brothers

could son name a son for 99's bro that the  
 son called !guna. → 99 says all his  
 brothers will be Tõn to the son.

9.9.

99's father's father - one could be a Tsa  
one could be a !gu'na + one a !go  
according to the name.

95's father is gao. His son is named  
gao - so all 99's brothers would  
be Tsa to his sons gao

Debe & ho - they all call gao Tsuma  
and 99's sisters because gao has the  
same name as their father.  
So they are Tsa + !ga.

Debe

→ If #gao lame calls his pa. sis  
Gin because he was named for  
his father's g. bro

wld call the pa. sis Tom if she  
had same name as his Tm. is his  
grand mo.

Due to few names etc.

1 case's are divided to 4 groups.

Some 1 case's are 190 from Tsa & some  
He knows their connection so knows which to  
call them. If he did not know - he would say Tsa  
If he knew by the family connection ~~what~~ what  
one was actually his 190 he would say 190.

Shapers

July 3 1953

See p 112 Pregnant woman

Suz; Nai

↳ Pass behind back forbidden - no

- prot on fire - does she put soot on honey from it

yes outside

↳ May not cook after child birth for how long? 5 moon  
1st child born away from house?

↳ After child birth does woman sleep over husband's leg?

- If baby bleeds from <sup>opposite - avoids</sup> umbilical cord - what?

↳ Do they know any one who was 1/2 a twin

↳ No tabos bet bro & sis - sitting or speaking.

↳ Is hut of mens. ceremony closed - or open like skin?

11

↳ Men looking at menstruating girls transfixed & turned into stars

- Do they dance eland bull dance in hono of menstruation

↳ What is woman's dance like?

↳ Do men if they dance use birds beak on head?

Red powder on hair at mens. ceremony - on face.

When they choa?

any tabos on girl's gathering vessels at mens.

↳ Are scarifications made at mens. ceremony  
before or after.

Are boys cut at drama time. Blackened?

Is Itisha female? was told not

Has Kluova many names,

1 gama's name

When gao'na created the earth did he just say  
the words Be of Power Let there be light.

of lightning teeth below trees. p 22  
get many people to tell story,  
15. fire.

Do they burn wood for a tree struck  
by lightning.

Work more on lightning + 'gooina  
Is any one kind of tree. More up than  
other of tree in heaven.

Do they like to camp by a tree  
any particular kind.

Does lightning hit one kind of tree  
more than others.

Is there any mistletoe here? Any  
parasitic plant that grows on trees.  
any value of power to such a plant.

Any name for a tree struck by  
lightning?

Do the sun or moon have wings?

Ask more people if they ever  
met a Bushman they did  
not know.

Names of God. Taboo. Power over God.

Respect vs fear. Do they say the names?

Khoa them? Doa them? What word?

When they say the name does it give them power or

Do they use Question

Get pictures of Modesty aprons.

Child. strange. harmful.

First fruits

Saw bilong eaten raw

Is a new fire lighter

May women eat lice

hunter eats to give

me - wheat p 496

Head. Bad to step over  
hit on head. Pass things over head.

Blood - rain

name of twin - bad Nao

any twin left alive

Knots. 242

Rings 243

Names not mentioned p 247

of absent persons

dead

If no child, <sup>ip 004 mcd</sup> to say gas by whose name is  
used.

iqitgae refused to say name of his child  
later in saying name of absent child.

Not to cook after child but

" " visit?

Misscarnage

Was there any tale about the hunter  
not skinning the animal of p 220  
<sup>not to offend animal</sup>

Ornaments to exclude evil spirit.  
tusk like things. Swinging things

He said name for:  
igui na  
Tou  
i  
Moolu

Twins & weather.

Mantis-

ask about form of quills  
why do you not [to] #gawne

ask if #gaw is same name  
#gaw -

How then say the names  
of gods into mine.?

What are twins called.

Are any trees dangerous - haunted?

Bride capture. p 157

Name in thunder, Ceghbening

No images or idols not fetish  
Root

Renouncing of headmanship. of p 176

Do they prefer not to be headmen?

Is it O.K. to renounce  
of band which has no headman

Return to our country. know it  
to be with their own people.

First Fruits.

of the month  
if #Tome not washed  
back later it is  
big piece of distributable  
by committee

Kwols.

Do animals have souls

Can they like or hate people  
of animal souls in trees - with  
umbilical cord in tree

Sex totem found only in Australia  
life connected with any animal

Where is soul. Can a man's soul <sup>exit</sup>  
How many souls? go into anything. <sup>1/2 gawne</sup>

So fire like the sun. like anything else?

Food taboos - Any individual  
all you men must not eat Stear buck  
What about Spring buck?

Any animal a family can't eat  
" " same name as a person, | person can't eat.

Things they spit out - colored blue <sup>red etc.</sup>  
if tree were burned blue u. cod is - what  
ask me about burning hair.

Is result because of purity of fire  
or destruction of fire.

Why are there 2 gods. Do they look alike  
Circles around eyes.

God made with powder.  
Significance.

If a man has intercourse too often  
what will happen

of. Fire Sky + Bird. p 708.

Get more stories of Tikani.



p. 52 Golden Bough  
Magic like science assumes cause to  
bring effect by a law of nature. Not  
subject to change by a god.  
Spirits are constrained by Magic  
deuses as other forces are.

In Egypt magician claimed power to compel  
the gods to do his bidding. Threatened  
the gods - of Bushmen threaten -  
what can they do to induce the gods  
"pleases the gods"

Med. man - reception of power of curing  
for benefit of community

Rites for rain - or Ash & gashina

Analogy - like + like

fire - not to frighten animals

quiet " " "

not to eat strength of animals

drink for shells.

"Willful fraud" lacking.

Twins - who is one of twins  
ever hear of 3 babies? No

Anything done to foot print

rain  
with coils

Where is soul.

Can it be bound + kept in

Do they stuff ears, noses, & cypse head

Where does it escape from

Do shadows a soul - breathe?

Men drawing on trees -

If you call you papa + su  
Kaa can fa mo be ton or must be Uga

Mother's brother's great grand

dan a dan a: go a ha

& + ha a + K-hai

of spring of fa {bro  
and dan sons + dan.

I Qui's fa mo + his mo  
igasa ?

Rewarding good behavior  
Sincerely observe distraction.

### Ideas on babies' crying.

I have been thinking of 3 points to  
 make for "baby's" crying.  
 1. The baby is crying because  
 he is hungry.  
 2. The baby is crying because  
 he is tired.  
 3. The baby is crying because  
 he is uncomfortable.  
 I have been thinking of 3 points to  
 make for "baby's" crying.  
 1. The baby is crying because  
 he is hungry.  
 2. The baby is crying because  
 he is tired.  
 3. The baby is crying because  
 he is uncomfortable.

1. The baby is crying because  
 he is hungry.  
 2. The baby is crying because  
 he is tired.  
 3. The baby is crying because  
 he is uncomfortable.  
 I have been thinking of 3 points to  
 make for "baby's" crying.  
 1. The baby is crying because  
 he is hungry.  
 2. The baby is crying because  
 he is tired.  
 3. The baby is crying because  
 he is uncomfortable.

The messenger

The author's ~~my equipment~~ had no formal training academic training in anthropology. Her my equipment for an anthropological study was being 52 years old and a respect for Bushmen which rose to admiration and for many Bushman deep affection. Funding herself living with <sup>my</sup> Bushman bands for 17 months ~~she~~ in the Kalahari desert she strove to understand them the information

Women often lived quite must not  
 I feel likewise.  
 traveling

strip? ornaments or not?  
 Precise food taboos  
 go she feel by someone else land  
 For the another D. boy? he  
 Fire at M... .. slaves

revealing  
 D... must not have any children?  
 Bushmen Th... .. Golden Boy 1964

" + Spring book - P. 495  
 ask of St... .. from... ..  
 shoot wife picture - add... .. report

throwing fire at... ..  
 fire and... ..  
 go there say... ..  
 gun.

Smoke. come me.

now!

Any things done to increase fertility  
of animals well known. Many birds  
open on M. trees may be the  
birds with scarification + ornaments

Did #Toma light fire on animal with male  
fire stick? Any female?

Do Bushmen have names for solstices no

Do not recognize solstices  
Do there any birds when all fire  
are put out + new fire lit? Must  
this be - of so. with fire sticks?

Seasonal ceremonies + celebrations

It is fire good or bad dangerous - ben-pen  
to be kept pure.

has it power to purify - to heal?

Sun - Moon - Names - Do they avoid names  
of one name.

Names / words used as fire sticks ✓

Secret names no

Fa of y child. why.

Did they meet any one no name for -

Terms they use for people in west. address.

Punishment as children -

Taboo - spit  
nails  
hair - fear of some no doing coil

Teeth

wind - whirl winds -

Sun

Moon

blood spilled - for rain other than grass  
finish this.

In sound tap - ? No respect

wind + ! No May 2 - good or  
bad not luck - what?

celebration of rain + first fruits

qui

Sex of trees Do all trees have male + female

ornaments

Maughetti trees - male + female ? drawing  
of female trees  
30

mis Carriage

scarification

Feet not to touch the ground  
carried to hut

Sun? Can mens. girl in hut see Sun?  
must not look about

Names of god.

are there any that are not known? Secret? No  
absolutely never said.

Do Med Men use name in ceremony  
In question form - why do you do this?

Do <sup>me</sup> names said at time of lightning - when they  
" another " " " " " sickness want <sup>bed</sup> to grow?  
songs  
for Praise they say no  
" denunciation. distinction

Can't work  
in this  
wheel -

The one in the West

Names avoided in <sup>rest</sup> <sup>sect.</sup> on what principal  
mo-in-taw old man - names of dead about persons

First fruits. Demi described

Eclipse. ask Demi.

Do they do anything to make bed kos grow  
to anything else anything. evidently not  
#gani or #ghun anything?

or to make animal fertile no

what about drinking milk of a young doe?

Rain dance - Does it bring <sup>avoided by young</sup> rain? Ask for rain  
Praise & honor rain.

and for Praise  
more of rain

~~Over~~  
Night - why dance all night

cold - why choama in coldest part of winter.  
more on ~~pot~~ fruits

Do women make cuttings only on female mangrove trees.  
Did they ever hear of people eating an enemy  
or stranger who was brave in order to  
partake of his bravery? See note

ONCE UPON A TIME

There were some people who were very brave and they were very kind to everyone.

QUESTIONS

"These notes"

or gauge all

Not found. Mother - fertile figure - (no female figures?)  
4th Khowa was first spontaneously created. That's about her.  
Ask about wives of god. Is one a great wife? ←

Does she help in child birth.  
No images - <sup>she is</sup> associated with death.

" temple } avoidance instead  
" worship }

" union of sexes to symbolize & create fertility <sup>myth of Adam's p 338</sup>

word in respect for us. Other than avoidance & fear.  
tsi - abstain. To abstain from divorce is tsi?

Do they threaten in ceremony - say if you do not take away sickness we will throw fire at you? or what. X

Any connection with tsi (verb) and gods  
Would it please or offend the gods

Hair and head - think of as protection, life. What is in the head?  
Hair because it is in head. If eyes in head.

What part of man is in his head? Seem?  
of life is in heart. Empirical observation  
not traced to a cult. Where is N'ao in the body? X

Both exist? There is med. in heads <sup>myth</sup> <sup>showing</sup>

Hair of p. 344 of Bough In connection with  
custom of quenching of adonis in sleep. at St John's Day  
ceremonies were made over hair.

When they cut. scarification at 1st Buck. Women's see  
Anything happen about blood? May it fall on ground?  
Must it fall on ground. Or is it for the mark.

Is blood used in ceremony of 1st buck.

Is cut for sickness to let blood out or put medicine in? <sup>let sickness out</sup>

Blood. When do they tsi blood

Do they use blood as medicine

Where is N'ao in one

Are the 11 gausi happy. Do their lives desired? Do one  
happy to die to be with the

of Speak of the Devil and he is sure  
to appear  
of  $\Delta$ , whistle up a wind -



John + Miss

✓ Ask Qui hunter who sucked the place - <sup>the</sup> Baptist  
where arrow came out of cloud.

✓ Did you eat medicine meat from the traps  
it side - Luis quarter. high on rump. chunk of perhaps 5 lbs.

✓ Did Qui avoid skinning a tree - Not necessary to avoid.

✓ Should hunter avoid skinning animal he kills  
Must not cut + tendons in leg. Must take out whole. Otherwise no  
wonder  
Iqi'gae boy who got 1st buck did not skin his legs

✓ First fruit - Denis said yes - no-gar

Poison when old men sat. Women avoid. <sup>Male + female principle</sup>

Do + goo + ! Naisi law saw p. + mo.

✓ Blood taboo

✓ Head "

✓ Eyes " - Because eyes are in the head + nose

Noma reached out for a pearson beetle. Held fluttering  
hand

- ask qq. if he would not say name of child because  
child was not there? This was his reason. he says  
Twi ma

✓ Sam - Does it mean health or something?  
old persons abandoned. No <sup>Denis does not know.</sup>  
think me greeting

✓ Eclipse? None saw

Words for good & bad ✓

in relation to Niao. Do we good Niao bad; nao.

Social morals - good to share food - bad to fight  
bad not to return gifts.

Do they use sense for this.  
Good sense not to steal.

Red powder on Karos to show menstruation? Yes. to show

How of animals to do with rain? Howig a. with good Niao

✓ Do they call the bark of a tree skin of a tree. I No  
get qi'gae to <sup>same word - skin for human + bark.</sup> hold name can't be said -  
(over)

- Dance in day time before Choama was to purify? <sup>To examine</sup>
- ✓ Did Gao'na make sun moon stars earth? y<sup>es</sup>
  - ✓ Poison where old men sat <sup>Not to sit at same spot. because women men. thin leg w/ swell</sup>
  - ✓ What animals eat ash this. Do clouds eat? i:

- ✓ Do men choa with Sa Sa - yes. <sup>Both men + women with the choa only + #Kali men w/ it.</sup>
- Do women call ceremony choa. Is there any other name? They say choa. 'u kuan no other name

Does Gao'na own the Choama song like the cloud song. Is his medicine there. Or is it ~~they~~ been the song belonged to?

- ✓ Beads arm bands head bands leg-bands around chest + stomach when ill. Baby's neck lace could not be removed.
- ✓ Do the Arisi differ from Igauas - or only another name. This is a name of god too is it not? Erac a respect name for Igauasi

Trophies.

# Questions

Oct 17.

Toni game. Name exactly means? Is bird in it?  
War game - Name. Story

Ideal persons

What constitutes best hunt.

Ceremonies before hunt. intercourse? Tolun ask.

Trade

gao! Na + H gawa

Menstruation. Ceremony of 1st + Taboos

Measure baby + observe pigmentation.

Sex + widows

Sex

Did! Naisi gets nuts to Di! ai. qui? To all others? Who was Fgao?  
get genes? Naisi Demi Kholo  
away with?

accepts husband's right  
children's name

ask // sure how she feels about naming children

Do her + wife quarrel over this  
Has husband 1st right to name

Ask #goma Ton Tun!ga -  
are Ton + Tun same words

#g. knows no connection - !ga is not #ga.

is !ga "following" #g does not know if !ga in Tun!ga has the connotation

!gase old's wife Siil Khao. other name gu#na? // yes

Is a dau. ever named for wife's sister It is not rare. gene's show no instance. Ex. gau. wife Khao Ha + Be

#goma refused. Next wife named Di'ai. Why. Nona's daughter named for !gasi's wife

Be has a son named #gao. // yes. qao

instead of Tsam qao's wife?

if her name were not !Haga she had one

//guse Does e. dau. inherit mother's possessions.

//guse What does Nai se call gau #gao "

Nona wd call #g's father Tsu. Because old Tsam qao had a dau !Haga. //Haga not !guina not Tun!ga

//guse Terms for husbands kin.

Can a dau. be named for mother's sister? No

gao wife's father's sister - No. For wife's father's sister. No. Ego for mother's sister. Yes - could be.

Names + Spirits of the grand father + grand mother

Is one ever named for a !guina + !guma

if there is no blood or affinal relationship

//guse Tun!ga for grand father - Her father - what do he children call.

Why is a person respectfully referred to by name of youngest child.

Ma Ma can it refer to a man // yes

sedimo asked if Tsoma could name  
a son Bo. Tsoma shook his  
head laughing at this.

Agos, Talin's sister - his 11 go

could Tsamqao name a son for Thunka's  
his father's sister.

Ques.

Are  
Can terms ever used without mi a something.

Is there a definition for  $\neq$  term is  $\neq$  term?

Can a dan be none

Trade  
Kicking Techniques  
Cutting hide to make string  
Shooting Arrows at target

Next Time

Have each person pronounce  
his name several times  
into microphone.

Ages of children by rainy seasons  
Had / Tuma and others seen  
white men before?

Had they heard the word daukei  
before meeting us?

Why was Nai afraid of dolls?

Take pictures of gestures, yes, no  
meeting, response to someone talking.

Does the order of March have  
significance to Bushman -  
is order on day - making weft -  
order in 2<sup>nd</sup> walk not the same.

Before taking picture get action  
described so as to cover.

is in Skern we have not  
women clearing grass - Tuma <sup>clearing</sup> grass

" cutting + carrying tall poles

" " line trees for weaving  
weaving across.

Skern sequence lacks:

Cutting + carrying poles

Beginning of grass being put on

tying with cords

Making of these cords out of  
cactus like reeds.

Putting grass in to sleep on

Soft grass which had been  
brought by some - kept with them

old women + unmarried women's skern

Grandmother making Boon's kerm



~~July~~ July 19 1952

Adaptation to Environment Hunting gathering water

Gait. jokes

Constitution of Band can one change bands. Names of headmen of all bands they know

genealogies. Affines. cousins etc

Marriage

Religion

Life stories

Gifts, obligations in relation to kinship stories

Names are not words

## ASK

Find out -

How is I Tuma related to daughter of Gas' group I father's sister. Her father is Gas' group I's father from Nama.

When groups I & II separated. How was I qui gai (our informant's father) chosen head man? What relation is qui gai to Khau (present headman Gas' father's) name

What it means that Gas has more power than the other  
What white men have they seen. Work more on this  
What other Bushmen does I Gas know besides Kemp & Naron? M.?

I qui said he went to live with wife's parents. but he did not. Ask about this.

Gas with scarf in interview, Sunday July 22 said he had no sister. In interview of July 23 it was said Uup Ka was his half sister. <sup>she is not</sup>  
Gas headman of group II - How many colonies there in party of white.

Like with like. Watch for examples of what they associate as like

Are any of the names the same as words.

Medicine.

Before hunting to see animal first -

To purify if a woman touches hunting implements -

To keep well

To cure eyes

Any taboos or practices about men's semen.

Was #800. No given it power? of give mens. blood

I saw! the handle bow will no compunction

Dope + Questions Geneos gaulsiche

#goma's is not finished.

Who is #goma who left for Ka Kai on oct 5?

gao helmet's uncle was Debe !u's father. no - his father was his !u's father

Qest. #goma 1 gi! gae Klio o Naisi Tame

was Xamas husband gao a brother of 'u' father Debe? yes

Do. m. & Ban here night of rain dance are in !u's geneos.

!u's mother's bro is Sao Their dau Klio m to gao had son Bo <sup>not name</sup>

where else to Bo. Ban turn up. I Haoga gao's med 1st wife is his brother? <sup>check this</sup>  
This Ban is a cousin of gao's wife #gao's group. <sup>check this</sup>  
gao's father's sister is Ban's mother. <sup>but it can't be</sup>

#goma's + I gao's son I gao is engaged to Nissa. who is she?

Why does Haog live with his father #goma

!u's geneos is a men.

Is I Haoga !u's ga. father's sister? no

I gao's said to be gao's mother's sister. This gao is bro of gao's husband of Klio o (gao's) <sup>check this</sup>

I gao's is mo of gao's and #gao <sup>not #gao's hu. photo</sup>  
<sup>hus of Be</sup> <sup>L Huo + gao's hu. photo</sup>  
<sup>gao's</sup>

1 gao's - gao's

1 gao's (gao's) - gao's - a bro's



Geneo Dope.

Nov 18-

No data yet on chart for

Nai si w. ! Huga dau. g asa  
Khaa na  
ni! Khao

click ? ! gu ! na : n || - !

{ Hornutsa ? p 8 Do this gumtsa  
} gumtsa yes

Number order; bitu ? ! i's father bro. + sister

Di sai's 2<sup>nd</sup> husband + children

! Huga's husband's name

2 una's child Debe

!! guse's " dau. ! xama's sister Khowa

gum VII order; his children

No lines to *fracturing?*

Dam

gase I w. ! ≠ 900

Be w. ! gau

note. no connection

wra this band

except them

Khwa na + igam

Shorea's 1<sup>st</sup> child's name.

1) 8  
900 + 900  
1800

9/1

MEN

Wives

Group I  
Bans

♂ qao<sup>1</sup> headman  
young adult

Save (sabe)  
young adult

qoise (qai shay)

qao<sup>2</sup> scarf adult

Khowa (Kova)

Page 1

Page 1

Page 1

Page 1

gu! Khua

!qui

Gu! Kaa

gu! na - na does not mean old does it? yes - big  
note - watch this. I. says kin + em might be affected  
by whom person was named for.

Is toi a more respectful word than nga. No - I don't see relationship  
why does qui call his mother's sister nga + his falluistom !gaa  
Because older than other? No Because names  
gao on med. calls qui - Tsuma (gao is older than qui)

Is there a goma and a !goma (name relationship)? y Don't know It is  
Khovalla is mother goma. gao ho; F giss dae !guma  
Why? y + gao + !gasa is !goma. Did he give him the name.

Is !gae - qisa: Dem's son - short for !qi!ga

qui's father called) Haaga Mollu of Khroa ||a mi tma  
so he calls Khroa ||a (1 + wpe 2, gaa) Toiu.

Eliy + Lawrence returned A.M.  
Dodge differential was repaired. Tuesday Nov 18  
Worked on <sup>at</sup> genealogy chart  
Eliy had a hard time getting anyone to interview  
in bed nos. finally got 1 Haaga. # Jisa, 1 Josa.

Wednesday Nov 19



Qui - Still to do.

gao's sons by Ban + by !gaia

qui has no - full sister

Mother's sister or Mo. sister son + daughter - dau. husband sons dau.

gao's children

Bo is " Bo is Mother elder brother

Khoa is " K. is father's y. sister

asa " " " " " called !qui

~~† Aisa dau. of gao on med wife of gao Tsuna~~

Qui calls !gunda son, † goma !goma because !gunda was given his name by a man who was related to Qui.

Qui calls Di!di tou !Hooza !!ga - because Di!di is his wife's relative.

Qui's father's y. sister asa is called !qui - Why - Did Kho !!o give her her name? He says because !chwo was older than asa.

Nole Naisi - husband of father's 3rd younger sister's dau is called m'ba. !umba

Nov 21. 1952

Present;

Zacharius - a Herero. Put in charge with  
Zakios Isak. wife is dead.

Karian - Herero.

Kawime son of Zacharius.

David  
Petrus venter

Kaouho.  
(Chert)

Lidia Letia (she said) mother of venter's children

Koos is son of Isak. Lawrence has them.  
Isak's wife Inaniti.

Isak belongs to what part of the Bechuana  
people. A Moremi. (Mrs. Moremi's)

~~Zakios~~ belongs to ~~Watera~~  
Fredrick Maharero.

Watuva. mother of Inaniti - w of Isak.

Venter - was Pete Venter

Questions

II

How old is Zola son of Gase - Di // Khao  
age of 1st son of Gao + Jusa Elij's friends - 12 or 13

Did Gase & Di // Khao take their children  
with them. Took 6? (Gin) } Manner  
1 Waga 14? (Kora) } turn in yes  
Ky Ky.

Anxiety } snakes } water } spirits } sickness }  
fear } lions } food }

Do Bushmen have more than 2 wives? Do they know any who does.  
~~Would any Bushman~~ Is it desirable to have 2 wives. <sup>yes.</sup> prestige  
quills, poison, ash, fgoma <sup>vs jealousy.</sup> held for

The tree. Is a tree sacred. is in the Steinbruch ceremony.  
Cocoa. The manners about the fires. Did some not talk  
Cocoa the night of the dance because it was heated  
at fgoma's fire.

Can Gao not sit at fgoma's fire? Cause, relationships.  
(helmet) they avoid

Ask about Ikhoa - !Nai. 2 names. And whose <sup>is the</sup> mother is !Nai.  
~~She has 2 names. Dilai is the daughter of.~~

un-finished. Songs. Dances. POISON Read notes of G.  
Medicines. Names. Head man ship.

Taposs Kin terms. Geneos of Gao. Naisi.

People who are in groups VII VIII IX - Is Gao helmet  
Dreams. Hunting + spilling blood + group X or  
hanging bones on trees. part of VIII

Does Gao consult oracle disks? yes

I am. look at wound.

Manners. etiquette of visiting. sitting by fire - etc.

Do they save hair that is cut off? He do it yes

If guman fowl or other small creature - how do they share?

Was any part of Strick Medicine Meat?

Ask about blood: who can eat?

Ask if Qui live with fgoma + Gao Med. - or with his ho  
Gao (3rd of Gao)

Men's Names

qao

No click. guttural g

Men's Names

1 Jan July 1952

Frederick Qib  
Spelling

approximate  
American sounds

Comments

qao

qow

No click. guttural g.

Frederick  
Qib's  
Spelling

approximate  
English  
Sound

Comment

qao

qow

No click. guttural g.

Kinship Terms Form of Address

Gautscho  
Sept 1952

Name may be used:

Kinship Term	addressee	Form of Address	Name may be used:
Father	by: { Sons Daughters	m ba	no
Mother	{ sons daughters	ai e ?	no
Son & y	{ father Mother	mī ! Hā	yes
son's wife	"	(!Hatsau) mī Tsuma	no
Daughter & y	{ father Mother	mī ≠ Khae	yes
E. Brother - y. brother		mī ! qo !qo ! qo if you call at a distance, to make it "strong and full."	no
y. Brother by e brother		mī tsi	yes
E. Brother by y. sister		mī ! qo	no
y Brother by e sister		mī ! tsi	yes
E sister by y sister		mī ! qui	no
y sister by e sister		mī tsi	yes
E sister by y brother		mī ! qui mī ≠ Khom	no
" " husband		mī tsi	yes
y sister by e brother		mī tsi	no
" " husband		mī ≠ Khom	no

son's wife

Questions

Tom's wife's father

Ma ki  
Shoro

66-90  
Tobago

get new shirt for  
1940 - if + 1940.  
17 hrs to 1940  
check in post  
get letter

Premastication

" water

List animals

rains.

Has Elij. a bell for called Kare? of his day

Gani Gawa. What does word mean?

Hua - does this mean God?

Fredrick says it means God + that

Il gawa is a devil.

goma's m / gase has a chick  
quo's father has none.

no fuel to have

of Heiseb.

Story of fire - actual reason I changed name  
that is why he threw it loosing the wind.

Iqui's version. Ta Kan is changed to Gao'na that  
is why he threw stick

17 Naisi group returned

Dance -

Blau + Honey

Arms outstretched all left arms -

clock or counter clock wise - any significance

Symbols of gesture. Immitate.

Can any one sing who wishes? Is any woman a leader in the song?

ask if some are famous trackers + other famous shooters.

Measurements skems

Spring pictures - 10th row oct 22

# Questions

Is Gumb Gau's son or Bo's son by Khoanā Bo's  
Hair. Nail's being buried observe picture.  
ask Khoanā more about Nai's marriage

" Khoā

" Nai about quarrel.

Marriage - Duka can't be eaten by birds & m. in law  
can other such be eaten by Nai.

Why can a girl eat Sha at 1<sup>st</sup> menstruation -

What causes menstruation

Dream

ghosts.

Tsam gao's lim sky

the K'au People

11 Gawa's other name 1 Erae

Name of gods?  
1 gara

of Qui

1 KO - European god  
Charlie's Kan ga

of pens! qaa

Oct 3 -

Morning dance

land dance? Do they do so.

Men's dance.

1 give when he returns

Dance - why do women dance so little

Ornaments & Inheritance?

When a hunt is planned is it determined  
before going who is to possess the meat.

of Gao's clan. 1 Qui has ho 2 Gao tho  
present did not receive a portion

Let's see again what Qui said & come

was not fair? or No tribal organization.  
No haco, Clans

Paperclips  
holders

Kin leu - 11 ao's <sup>mollen</sup> sister? Di 11 Khao is  
+ sama to on qoma Her husband itzome He sm'iao

veldos like good sized onions.

Statements about fighting with in bands  
or bands against each other

Carrying - a category.

Why did Di'ai not go with Gao whereas Doi ~~was~~

1 Khao

ask 1 Nai why she cried.

Notable that Nai cried - my unstable  
child that age crying we observed.

Marriage in group.  
11 Nai with 1 Hago - but at times he grew up in group. he had some as a child from the  
group.



Di'ai	= goma
+ Nisa	= goma his relation
I gam	I qui our
I'u	I qui eyes

### Questions

If you had one piece of meat to give  
 who would have 1st claim gna etc  
 parents? brother - in - law.

Must visitors bring food with them (1) for themselves?  
 (2) for the people they visit?

Law of the ownership of the arrow illustrated by  
 quaija tracked 4 days, 37 miles  
 all given to gam. after claims of hunters  
 satisfied.

Claims of hunters -

Is any part given to medicine men as such is it  
 their medicine meat? To headman.

Why does I gam want a hat - prestige or shade & beauty  
 list. powders medicines foods taboos. musts from hols  
 for botanist

the keep

Bushmen whom we lived with at Gaultcha pan are a gentle people. In the endeavor to understand them.

- Passively
  - Lack of curiosity
  - " " experimentation with new things.
  - Receiving new things but not making them.
  - Lack of knowledge of kin.
  - Myths - reasons for custom & taboos

Passively as children

Receiving from gentle patient protective mother.

100 said he still felt unable to talk after dance  
gao helmet hardly spoke as we passed.

gao refused to talk - old Lucha's father. saying he was hungry. He was busy doing nothing and had not been at the dance. gao med. had been in trance - left his out. He has joined us at 5 pm. to talk. quite hungry.

Etiquette - wait to receive food?  
fire.

Must skins be in certain relationship. to headman or father & mother?

Adoption

Where do the boys sleep in the rain

ask Iqui why not with Kluga  
" Di'a " " " gao

Insanity  
suicide

Some relationship  
Homo sexuality.

women's Sacrifices

Kham brought med used in ceremony of First Bush. Ask does he hunt? trade?  
Policy about hunting bands. What they like to do.

# Misc

Neander is shot for Neanderthal because  
Qui looked like a Museum reconstruction  
of one.

#Goma calls to his sons by name. Not his terms.

Departures are hasty. At nine or ten  
in the morning, ~~by which time~~ <sup>by which time</sup> the metal  
objects <sup>in the sun</sup> are ~~by then~~ too hot to touch, the  
Bushmen are still in hurried and will  
chat a while with us before they file away  
into the bush.

Questions reorganized.

no

Is I Hooga !ū's / 9a - father's sister?

H: wife / 9a  
med'ous.

Name of baby decided before? Any ceremony  
gift to baby?

Was baby washed at birth?

Genealogy of old man who adopted # 9ma

Constitution of IX band - 9a

I giss's experience with Hereros at Kai'kai.

Small  
man trees

Other woman + girl  
who? were they here  
Did they help.

What to keep baby  
well

She was alone

1 Haoga is here. - She is qa-fachu's sister  
the girl is daughter of qao om med man + Nisa

1 Haoga was here. but <sup>she</sup> wanted to be alone.

usually they go alone. There is no law  
but Bushmen women want to be alone.

was name decided <sup>by whom</sup> before - all about naming ceremony.

Position

was the baby washed.

Placenta. what done. Pictur?

Place where  
she went.

ceremony

Purification

Is this <sup>the</sup> <sup>grass</sup>?

Abstinence from  
intercourse.

When did she feel the first pain?

" " " stop menstruating -

Slap baby? Hold upside down for mucus to come out? No

Tie cord? cut? where? with what? -

Wash? squat?

Position + does she put grass to receive the child. Squat, - puts grass

Purifying - touching things? entering SKerm? yes.

my gifts given?

Milk comes when.

Feeds baby at me.

cord about 7". cord left. Nai had a tiny thing same shape  
Head always supported. qash has a drag + 2 thin  
get picture. AA

Pictur of women washing at  
water hole.

Gau (old) and Ungka and Naisi (Koohep's bro)  
have come from Igau. We took coffee mixed with  
milk and sugar and had a pleasant visit with  
them.

gumtsa? Misc. questions

Who is Gomisea? Is he a Bechuana who lives at Maka Kung, near Tsau. a headman? He was spoken of Tues. July 22. Do we have any connection with Devo of IV?

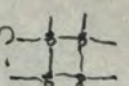
is it proper to wait a certain time after a spouse dies before re-marrying? wife - till name of Brian's note

Why ilqilga headman? The 64 question.

Jackal Aug 4. Mond. Who given to use Koo Shay of I? Straighten out mess about <sup>was given to qigae</sup> ~~Jackal~~ <sup>miss out</sup> ~~Jackal~~ <sup>is his mother in law</sup> ~~Jackal~~ <sup>lies relation to Iqilge. OK.</sup> (qusha) at Ky Ky

Ilgowa + Medicine Man. Does Ilgowa give medicine? give power to M. Man? give knowledge, medicines to M. Man? Is sickness drawn out or driven out? Does the shriek itself drive out the sickness or indicate that it was hard to get the sickness out?

Whun gao said everyone was sick. What does that mean? we can not see the sickness but it is there. Is this like original sin, inherent evil. or does everyone have a cold or some actual sickness. The people do not look sick.

✓ Nets seen at group I. What for. knots? 

+ flint. John found flint on the Omarumba band. Either Iqilga of IV or Iqilga of I, of the same tribe. Has one in his bag to strike a spark in his lights. Ask if he wants the or just find them. Does he know to chip them?

Igao, our interpreter has tinder - a stuff that looks like coal. He filled his lights with it, after charring it in the coal. Ask see this at Gumtsa

Nov 1

1 gam. held a shield over her Gasa's stem  
probably 11 guse's. Whose father is the  
husband of Gasi's dau. 11 guse. She touches  
her vagina, tosses her hand into the air.  
Ask why.

What Hereros did ~~to~~ come to Nama +  
great children.

Is Haaga a relative of !u? Get !u's game-again.

Night ceremony at Gao's. Were all present sick?  
ask Egora. Is there any medicine the  
M. man rubs on or pears in ceremony

Were there also blossoms the game the singing  
and dancing notes of spring. or just game.



Questions

Bushman are relaxed.

group I qao with scarp wife Khowa dau  
married daughter | Khwa - To whom? qi'gae IV  
In group IV? ✓

Is second daughter married? Goeshe? No  
check name.

Is Kuan a Khowa's mother's mother?

group I ! Huga (! myka) wife, // Nu  
What was her <sup>old</sup> husband's name? I have Iqise  
(qishay) Right?

What was her father's father name? Iqushe?

group I - get qao.

group I - qao headman said man went to live with wife. Ask  
about qao's scarp. Why is he here - not with wife's people.  
Look for qao's Nua - in I. father's <sup>mother</sup> old qao. Does he know  
his father's father? Mother's father?

If qao's father was headman, Gantscha, and she had an elder brother  
qao (according to qao I) Why did he not stay - be headman?  
qao I says a man goes to his wife's people. To wife's people.  
of Bo I

Ask Debe more. of qasa his wife. Ask all about this  
Was her <sup>1st</sup> husband qise in group IV or  
did she come to I when she married Debe.  
i.e. did she come to group by marrying Debe  
or by marrying qise (1st) This involves qao also

Is qao's brother of qao's in who is he. qao  
Is I si Kuo in I Debe's Sister - why in I  
instead of with him? With her 2 sons. // Nu // Noo  
✓ qao is he in IV and why? With sons

Correct Debe's 1st wife's name

Ask more about how choice is made - if  
no hereditary headman - or how appointed  
by deing head man + band choose. How  
do they come to agreement.

Do they follow advice of oldest men?

Q. between appointments by headman &  
choice of people which would have  
precedence. If app. is made, would  
there be disagreement. If so would  
they choose themselves. yes

Must head man be old.

what qualities would they seek in a headman

Do women know enough to be headman  
would a man help? would he  
husband act as head man?

How do they get Mamba poison. of Kyan's says  
her father gave her medicine to put in her legs.

Do parents arrange a marriage - if youngsters do not  
choose - or no one suitable is around.

Ask in Biog; how long couples knew each other  
before marriage.

Khan Lu some man.

Killing for punishment. law + practice.

wars

Trade - gau, gao  
Qui' old headman biography, re. Missions

List article other than Bushman make in possession

9 Gam & # Goma

Pa & # Goma

Zai & Di!ai

Zav helmet.

Trade  
goods.

Take more of a record of who visits whom when.  
Sat. Sept 27.  
It is marvelous to have Laurence back

Let me scribble this, don't not to  
complete

I gu ka - arrived He is Gai's Gu'na  
He is from Gowa  
Give meat to Mai si? Is he there.

Tsu - fa fa fa - If fa fa is tsu what is fa fa fa? !gu'na

Residence Ask Brothers & sisters where they live - ask why here

Terms of address

Avoidance

List of possessions

Read Charlie's hunting report.

Distribution of meat

Child study

Religion. read all notes to stimulate questions  
ask more people names they have no term for.

Marriage. go on with terms. ask examples & exceptions

Child study. Do you tell sons to practice  
Practice with them. Practice what.

Que (Guay) Med. plant berry roasted  
mixed with fat smeared on. The black  
Med. Commonly seen

Explanation of pfa tsu to 'gu'na. they answer according to their  
own practice

Write Señor Calvalose

Notes

Mrs could not joke with a sister son - <sup>also</sup> unless he called Tsumu  
at though he could joke with the sister's husband  
bro ! tumba for whom this Tsumu might be named,

Ques - of bro's wife bro's son - !guma  
m's called bro's wife's bro ! tumba  
Is sister's son named for sis hus bro Tsumu  
" bro's " " " wife wife bro ! guma ?

Do chart of ego's bro's sons continued  
Ego's bro's wife's mo.?

Some body named pa ntu tsu w.s.?

sis hus pa ntu tsu Bro wife's pa tsu? Why diff?

Do fam & address + get recip. term for case history

Reciprocal terms. The terms are used reciprocally. There is  
no dif in form <sup>reciprocal address</sup> except - y. + c. If ego calls x !guma  
x calls ego !guma - Reciprocal term for relationship can be  
seen in the chart.

Mi me  
a you  
? his

question for I don't know yes, no.

Whose according to the name is said - explain.

If term for someone named for someone is dif, from term put it  
in otherwise omit.



Joke relations - Name. Can joke with any one named?  
Can not joke with any one named?

Non specific sense - the name relationship  
binary?

≠ kin + utsu dan lu son's wife + unu talu previous

Utsu sense is son's wife  
some are named for is  
|| go or tsuna not R  
1 utsu - utsun R.

## Behavior -

No provision made in law on  
behavior for children of a man  
other than woman's husband,

Adoption - no adoption, adults -?  
Ask this specifically.

Forms of address - possessive always used  
My father your father -  
Sunday

No age sets

Bilingual reckoning

Say for end part - ~~tentative analysis~~  
summary and tentative analysis?

of Australian, in that there is a  
term for every body were strangers.  
Put in our naming with name relationship  
also naming children

Father's  
e sister  
her hus  
" son  
his wife  
son  
dau  
e sis dau  
her hus  
son  
dau

2. sister  
her hus  
" son  
his wife  
son  
dau

4 sis dau  
her hus  
son  
dau

Ques

What do you call husband's father  
brother + sister.  
Step father

Order of pref. If a relation is near to you  
if you could use 2 terms for a person  
would you choose the one for the  
relation who was closest to you.

In example would a brother's name  
be used in pref. to no for a Tsu.  
term appropriate

or is the older person's name - preferred  
when applying a term.

or is there some law of pref. by relationship.  
ie Iqusa calls !naisi + tum. could call him Tsuma tomo to  
Naisi is son of Iqusa's sis.

Get generation above { wife's mo + fa

Gama'iqo - Goomed calls q'i'iqat his. Also Tsuma?  
What does gama'iqo mean

Why does Iqunda son of + gama'ina call you + Tsum?  
you is his mo. e. sis. husband. Tsum I have  
in that is Tsum'iqa

To son of a q'u'ina Tsuma. ie Iqusa n. calls Iqso muni  
Tsuma

What does a Ton call a son's son  
whom the grandpa calls !quma?

When would dau of a Tsum be called 'qui,

Can the { son of a !qui be a Tsi  
{ dau of a Tsi

ora + m lu a Tm?

Why avoid a Tsuna  
Why call an uncle a Tse

Did they ever know anyone  
named In ego's father's  
brother. ie ~~Tsuna~~ is for  
ego's wt + gao's named  
for his mother's father's bro.

What does "guse call + gao  
her for the brother? Tse

wife - father's bro + gao

Could I gao have been  
named for + goma's mo's  
bro - if goma had  
called I gase I go.

He could not name a son  
Khan 11a ie his! go

because of a real bro - he could  
not visit his Iqui na's go -

Reason is This is the custom  
like them by the parents

a son's wife had been a Tsuna us. before she married or  
or a Ngama us. What would ego call her?

To be named for  
To have same name as -  
what words distinguished these.

What does 'i call I gao 'na  
ie + goma's mo's bro + Tsuna

Can you name for a I gao  
who is the dau  
of you fa's bro  
and / or you mas bro?

Can you name for a I gao  
who is the dau  
of mo's bro.

In Naming  
Dau of you name for  
a Tse who is the  
son of you fa's bro  
or must it be dau  
of mo's bro.

They may they want name for  
fa's dau or a mo's dau.  
fa's bro's dau mo's dau  
fa's bro's dau mo's dau.